

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-05-09

Wersja: 3

Strona 1/8



Powering Business Worldwide

## Panzym Arome

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa/Oznaczenie:

Panzym Arome

**Dodatkowe informacje:**

Substancja nie podlega obowiązkowi rejestracji według REACH.;

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

**Zastosowanie materiału/mieszaniny:**

Enzymy to biokatalizatory i są one stosowane w przypadku wielu procesów przemysłowych, jak również w określonych artykułach konsumpcyjnych.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Dostawca (producent/importer/wyłączny przedstawiciel/dalszy użytkownik/handlowiec):**

**Eaton Technologies GmbH**

Langenlonsheim Branch

An den Nahewiesen 24

55450 Langenlonsheim

Germany

**Telefon:** +49 6704 204-0 (Diese Nummer ist nur zu Bürozeiten besetzt.)

**Telefax:** +49 6704 204-121

**E-mail:** SDB@Eaton.com

**Strona web:** www.eaton.com/filtration

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Emergency medical information: Giftinformationszentrum Mainz (German and English)., 24h: +49 6131 19240

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]:**

Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń	Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Procedura klasyfikacji
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę ( <i>Resp. Sens. 1</i> )	H334: Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.	

#### 2.2. Elementy oznakowania

**Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]**

**Piktogramy zagrożeń:**



**GHS08**

Zagrożenie dla zdrowia

**Hasło ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo

**Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw zdrowotnych**

H334	Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.
------	---

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-05-09

Wersja: 3

Strona 2/8



Powering Business Worldwide

## Panzym Arome

### Zwroty wskazujące środki ostrożności Prewencja

P261	Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
P285	W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

### Zwroty wskazujące środki ostrożności Reakcja

P304 + P341	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: W przypadku trudności z oddychaniem, wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.
P342 + P311	W przypadku wystąpienia objawów ze strony układu oddechowego: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUC/lekarzem/....

## 2.3. Inne zagrożenia

### Potencjalne szkodliwe oddziaływania fizyczno-chemiczne:

Na bazie danych testowych.: żadne/żaden

### Potencjalne szkodliwe oddziaływania na ludzi i potencjalne symptomy:

Wdychanie aerozolu i pyłu enzymatycznego utworzonego w następstwie niefachowego obchodzenia się z preparatem może powodować uczulenie i prowadzi do reakcji alergicznych u osób wrażliwych. Długość kontaktu ze skórą może powodować podrażnienia.

Efekt podrażnienia skóry: lekko podrażniający.

Drażniące działanie na oczy: lekko podrażniający.

### Potencjalne negatywne oddziaływania na środowisko.:

Na bazie danych testowych.: żadne/żaden

### Inne szkodliwe skutki działania:

Składniki w tym preparacie nie spełniają kryteriów zaklasyfikowania jako substancji PBT lub vPvB.

## SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

#### Składniki niebezpieczne / Niebezpieczne zanieczyszczenia / Stabilizatory:

Identyfikator produktu	Nazwa substancji Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]	Stężenie
nr. CAS: 9001-22-3 WE-nr.: 232-589-7	Glucosidase, ?- Resp. Sens. 1 Niebezpieczeństwo H334	1 - 15 C. %
nr. CAS: 9033-35-6 WE-nr.: 232-894-5	Lyase, pectin Niebezpieczeństwo H334	1 - 15 C. %

Wydźwięki zdań H- i EUH: patrz sekcja 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### Informacje ogólne:

Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska wysokim stężeniem

#### Po wdychu:

Działania: Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Symptomy: Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania. Kaszel

Osoby poszkodowane wynieść na świeże powietrze, trzymać w ciepłym, spokojnym miejscu. W przypadku alergicznych objawów, szczególnie w obrębie dróg oddechowych, natychmiast wezwać lekarza.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-05-09

Wersja: 3

Strona 3/8



Powering Business Worldwide

### Panzym Arome

#### **W przypadku kontaktu ze skórą:**

Działania: Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.

Symptomy: lekko podrażniający.

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło. Należy udać się do dermatologa.

W PRZYPADKU KONTAKTU Z ODZIEŻĄ: Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Zabrudzone ubrania należy wyprać przed ponownym założeniem.

#### **Jeśli nastąpił kontakt z oczami:**

Działania: Działa drażniąco na oczy.

Symptomy: lekko podrażniający.

W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć je przez około 10 do 15 minut pod bieżącą wodą nie zamykając powiek. Następnie udać się do okulisty. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

#### **W wyniku zakrztuszenia:**

Działania: Mogą występować następujące objawy: W wyniku zakrztuszenia: Zburzenia żołądkowo-jelitowe, Mdłości, Torsje

Symptomy: Produkt drażniący.

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą. W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaz etykiety.

#### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak danych

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Badanie symptomatyczne.

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

#### **5.1. Środki gaśnicze**

##### **Odpowiednie środki gaśnicze:**

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), Mgła wodna, piana na bazie alkoholi, Suche środki gaśnicze

##### **Niewłaściwe środki gaśnicze:**

żadne/żaden

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Podczas pożaru mogą powstawać: Tlenek węgla Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

#### **5.4. Dodatkowe informacje**

Brak danych

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

##### **6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

###### **Osobiste środki ostrożności:**

Warunki, których należy unikać: wytwarzanie/tworzenie się aerozolu. Wytwarzanie/tworzenie się pyłu

Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Pierwsza pomoc: stosować samoochronę!

Patrz punkt 7 i 8 środki ochronne.

##### **6.1.2. Dla osób udzielających pomocy**

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-05-09

Wersja: 3

Strona 4/8



Powering Business Worldwide

## Panzym Arome

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki w zakresie ochrony środowiska.

Zebrać wyciek.

Warunki, których należy unikać: wytwarzanie/tworzenie się aerozolu. Wytwarzanie/tworzenie się pyłu

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

#### Do czyszczenia:

Warunki, których należy unikać: wytwarzanie/tworzenie się aerozolu. Wytwarzanie/tworzenie się pyłu

Usuwanie mechaniczne, najlepiej próżnią lub urządzeniem z wysokowydajnym filtrem. Resztki zmyć dokładnie wodą. Unikać pryskania i czyszczenia pod wysokim ciśnieniem (unikaj tworzenia się aerozoli).

Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak danych

### 6.5. Dodatkowe informacje

Brak danych

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

#### Środki ochronne i zasady zachowania się.

#### Zalecenia w celu bezpiecznego użytkowania:

Warunki, których należy unikać: wytwarzanie/tworzenie się aerozolu. Wytwarzanie/tworzenie się pyłu

Należy zatroszczyć się o wystarczający przewiew i punktowe odkurzenie w krytycznych punktach.

Enzymy w granulacie mają powłokę zapobiegającą tworzeniu się pyłu enzymatycznego. Jednak niefachowe obchodzenie się z nimi może prowadzić do tworzenia się pyłu lub aerozolu.

W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

Z substancją/preparatem należy obchodzić się z ostrożnością; zalecaną w przypadku substancji chemicznych.

#### Środki zabezpieczające przed pożarem:

Nie są wymagane żadne dodatkowe urządzenia.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

#### Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników:

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

#### Zalecenie:

Należy przestrzegać standardowych wytycznych dotyczących obchodzenia się z substancjami chemicznymi.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak danych

### 8.2. Kontrola narażenia

#### 8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Unikać rozprzestrzeniania się kurzu.

Należy zatroszczyć się o wystarczający przewiew i punktowe odkurzenie w krytycznych punktach.

#### 8.2.2. Środki ochrony indywidualnej

##### Ochrona oczu/twarzu:

Szczelne okulary ochronne.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-05-09

Wersja: 3

Strona 5/8



Powering Business Worldwide

## Panzym Arome

### Ochrona skóry:

Ochrona dłoni: Wybór odpowiednich rękawic to nie tylko kwestia wyboru materiału, gdy jego właściwości różni się w zależności od producenta. Ponieważ preparat stanowi mieszkę wielu substancji, nie jest możliwe obliczenie wytrzymałości rękawic i należy je sprawdzić podczas zastosowania.

Właściwy materiał: Materiał rękawic ochronnych musi być nieprzepuszczalny oraz odporny na działanie produktu/substancji/preparatu. Z uwagi na to, że nie zostały przeprowadzone testy, nie jest możliwe podanie zalecanych materiałów rękawic do zastosowania przy użyciu produktu/substancji/preparatu. Wybór materiału rękawic należy dokonać, uwzględniając czas perforacji, przenikalność oraz czas degradacji.

Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia): Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat odpowiedniego czasu przebicia i przestrzegać tego czasu.

### Ochrona dróg oddechowych:

Jeśli nie jest możliwe przewietrzenie lub mechaniczna wentylacja jest niewystarczająca, należy zastosować odpowiednie maski i aparaty do ochrony dróg oddechowych.

Odpowiednie aparaty do ochrony dróg oddechowych: Filtr przeciwpyłkowy (EN 143) P 3

### Pozostałe środki ochronne:

Odzież ochronna: fartuch laboratoryjny

Ogólne środki ochrony i higieny: Należy przestrzegać standardowych wytycznych dotyczących obchodzenia się z substancjami chemicznymi.

W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.

### 8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Brak danych

### 8.3. Dodatkowe informacje

Brak danych

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Wygląd

Stan skupienia: Granulat

Barwa: białawo

Zapach: lekki zapach fermentacji

#### Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

parametr		przy °C	metoda	Uwaga
pH	nieokreślony			
Temperatura topnienia/ krzepnięcia	nieokreślony			
Temperatura zamarzania	nieokreślony			
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	nieokreślony			
Temperatura rozkładu (°C):	nieokreślony			
Temperatura zapłonu	nieokreślony			
Szybkość parowania	nieokreślony			
Temperatura samozapłonu °C	nieokreślony			
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	nieokreślony			
Ciśnienie par	nieokreślony			
Gęstość pary	nieokreślony			
Gęstość	1,18 g/ml			
Gęstość usypowa	nieokreślony			
Rozpuszczalność w wodzie (g/L)	nieokreślony			
Współczynnik podziału: n-oktanol/ woda	nieokreślony			
Lepkość, dynamiczna	nieokreślony			

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-05-09

Wersja: 3

Strona 6/8



Powering Business Worldwide

## Panzym Arome

parametr		przy °C	metoda	Uwaga
Lepkość, kinematyczna	nieokreślony			

### 9.2. Inne informacje

Zapach, wartość pH, temperatura topnienia, temperatura zapalenia, temperatura zapłonu, ciśnienie pary, gęstość i rozpuszczalność w wodzie nie są istotne dla bezpieczeństwa. Dalsze informacje zostały zawarte w specyfikacji produktu i karcie danych produktu.

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

bez znaczenia

### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt w normalnych warunkach jest chemicznie stabilny.

### 10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Nieznany

### 10.4. Warunki, których należy unikać

żadne/żaden

### 10.5. Materiały niezgodne

żadne/żaden

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Ten produkt nie posiada żadnych niebezpiecznych substancji lub preparatów, które powinny zostać uwolnione w normalnych lub rozsądnych warunkach zastosowania.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

nr. CAS	Nazwa substancji	Informacje toksykologiczne
9033-35-6	Lyase, pectin	LD <sub>50</sub> doustny: 2 000 mg/kg OECD TG 401,420

#### Oralna toksyczność:

Nie są znane informacje toksykologiczne.

#### Ostra toksyczność skórna:

Nie są znane informacje toksykologiczne.

#### Ostra inhalacyjna toksyczność:

Nie są znane informacje toksykologiczne.

#### Działanie żrące/drażniące na skórę:

Efekt podrażnienia skóry: Drażniące działanie na oczy:

lekko podrażniający.

OECD 404, OECD 405

#### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową.

Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.

#### rakotwórczość:

Brak danych

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

#### Toksyna wodna:

Brak danych ekologicznych całego produktu.

#### Toksyczność terestryczna:

Brak danych

#### Zachowanie się w oczyszczalniach:

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-05-09

Wersja: 3

Strona 7/8



Powering Business Worldwide

## Panzym Arome

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Informacje dodatkowe:

inne ekologiczne wskazówki: Organiczny składnik produktu jest biodegradowalny.

Na stan dzisiejszy nie należy oczekiwać negatywnych ekologicznych oddziaływań.

### 12.3. Zdolność do biokumulacji

#### Akumulacja / Ocena:

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

### 12.4. Mobilność w glebie

bez znaczenia

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

nr. CAS	Nazwa substancji	Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
9001-22-3	Glucosidase, ?-	—
9033-35-6	Lyase, pectin	—

Składniki w tym preparacie nie spełniają kryteriów zaklasyfikowania jako substancji PBT lub vPvB.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadków należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadków specyficznie dla branży i procesu.

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

#### Warianty postępowania z odpadami

#### Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Opakowanie:

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

### 13.2. Informacje dodatkowe

Brak danych

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### 14.1. Nr UN

bez znaczenia

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

bez znaczenia

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

bez znaczenia

### 14.4. Grupa pakowania

bez znaczenia

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

bez znaczenia

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

bez znaczenia

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

bez znaczenia



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-05-09

Wersja: 3

Strona 8/8



Powering Business Worldwide

## Panzym Arome

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

##### 15.1.1. Przepisy UE

Brak danych

##### 15.1.2. Przepisy krajowe

##### [DE] Przepisy krajowe

#### Klasa zagrożenia wód (WGK)

##### WGK:

1 - schwach wassergefährdend

##### Źródło:

S Selbsteinstufung

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak danych

#### 15.3. Informacje dodatkowe

Brak danych

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### 16.1. Wskazanie zmiany

Brak danych

#### 16.2. Skróty i akronimy

Brak danych

#### 16.3. Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

Brak danych

#### 16.4. Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

##### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]:

Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń	Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Procedura klasyfikacji
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę ( <i>Resp. Sens. 1</i> )	H334: Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.	

#### 16.5. Wydźwięk zdań R-, H- i EUH (Numer i pełny opis)

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	
H334	Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.

#### 16.6. Wskazania szkoleniowe

Brak danych

#### 16.7. Dodatkowe informacje

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.